

# 第9講 観光情報の担い手

## 旅行業（①米国の旅行業の変化）



1. 観光情報の担い手 。。。米国の旅行業の変化
2. 英文の書き方ヒント集
3. ホームページをウェブ上に載せる(Upload)
4. ファイルの作り方

# 第9講 観光情報の担い手 旅行業(米国の旅行業)

## 「観光の流通経路」

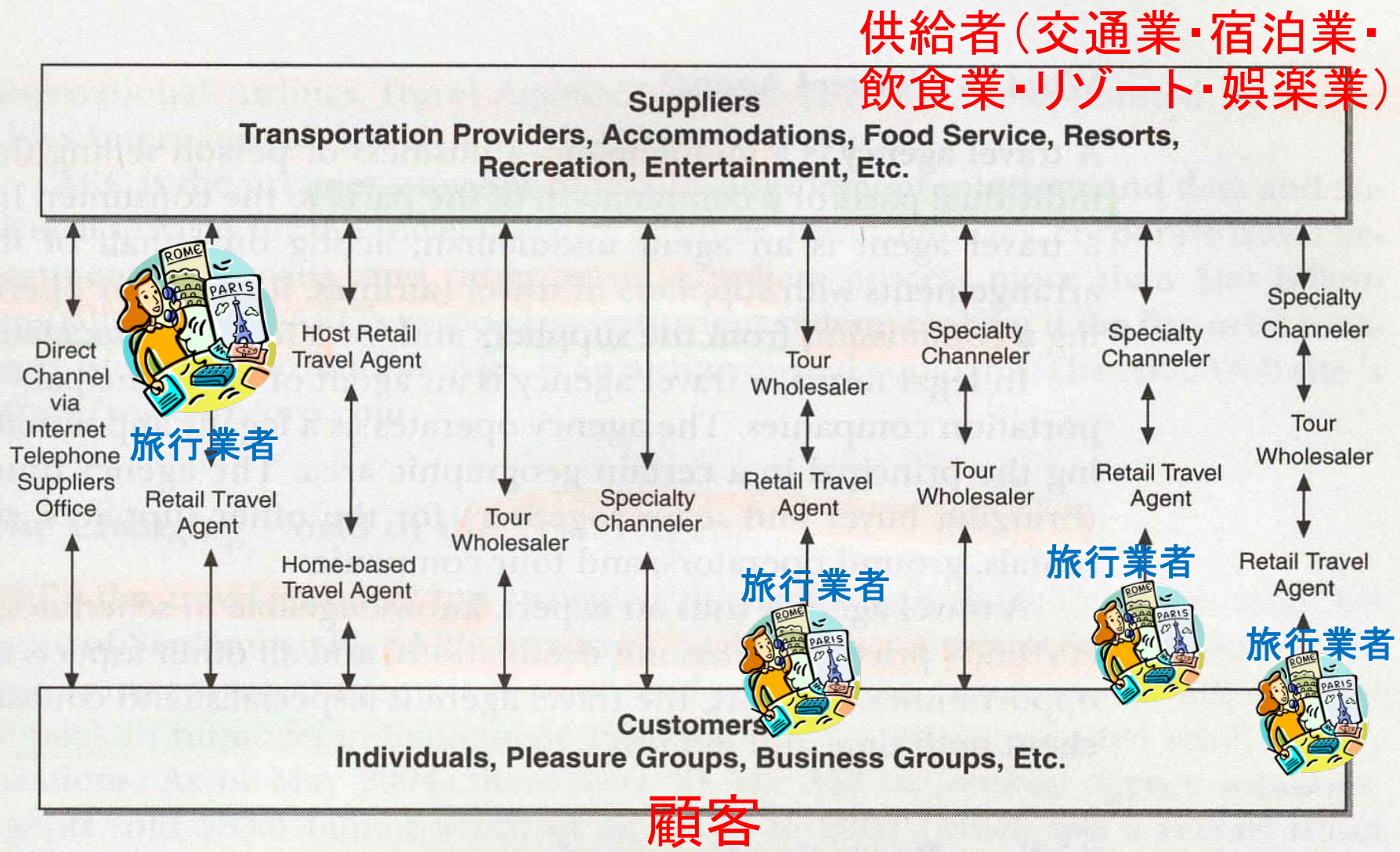


Figure 7.2 Tourism distribution channels.

# 第9講 観光情報の担い手

## 旅行業(米国の旅行業の特徴)



1. Middleman (agent middleman)
2. 旅行会社は旅程の一部(航空券のみ・クルーズのみ)あるいはパッケージツアー(航空券・ホテル・飲食・ツアー)を売る。
3. Commission from the suppliers(airlines, hotels, tour operators)
4. Fee from the clients
5. A broker (bringing buyer and seller together)

# 第9講 観光情報の担い手 旅行業(米国の旅行業の変化)

- 10%以上のCommissionで、上限はなかった(Cap)
- 1990年代になって相次ぐCommission cap & Commission cut



日付	委託手数料の変化
1995年 2月	海外旅行の委託手数料は50ドルまで
1997年 2月	国内旅行 の委託手数料を10%から8%へ、カット
1998年 11月	海外旅行の委託手数料は100ドルまで
1999年 10月	国内旅行の委託手数料を5%にカット
2001年 8月	国内旅行の委託手数料を50ドルから20ドルにカット
2002年 3月	国内旅行の委託手数料を0にした

## 第9講 観光情報の担い手

### 旅行業（米国の旅行業—変化への対応）



To offset the loss of commissions...

1. 現在、96%の旅行会社が顧客から相談料をとっている。  
（1998年には64%）
2. 現在では、航空券発券に\$26.93。相談料は\$50から  
\$200と定められている。
3. 従来のビジネスの主流であった航空券売却からそれ以  
外の商品に特化（クルーズ・パッケージツアー）
4. Corporate からLeisure Travelへ

# 英文の書き方 - ヒント集 1



Introduce to the recommended spots

→ Introduction of the recommended spots

or

→ I introduce the recommended spots.

• I want to be satisfied not only tourists but also the local people.

→ I want to satisfy tourists as well as local people.

• Old cloths.

→ vintage cloths.

• The building named “Yaskiya” is a sign.

→ The building named “Yaskiya” is the landmark of Ichiginddori (Ichigin-street).

# 英文の書き方 - ヒント集 2



1. There are many cool clothing shop, cafe, and bar.

→ There are a plenty of clothing shops, cafes, and bars.

2. “Bingata” ~~which is~~ **has** vivid color and beautiful design, ~~born~~ **It was first created** in Shuri. The Shuri ~~ryusen~~ **Ryusen (A museum of Okinawan Traditional cloths)** displays and ~~sales~~ sells kimono and pouchs made from Bingata and handwork of plant-dyed goods. Also we can ~~visit~~ **see manufacture manufacturing** process of Bingata, so we can learn about Bingata very well.



ホームページをUpload・・・

私のホームページアドレス(URL)は何？

- [cc.u-ryukyu.ac.jp/~e011321/index.htm](http://cc.u-ryukyu.ac.jp/~e011321/index.htm)

- 先生のアドレスと比べてみてください。

[cc.u-ryukyu.ac.jp/~kaorukom/](http://cc.u-ryukyu.ac.jp/~kaorukom/)

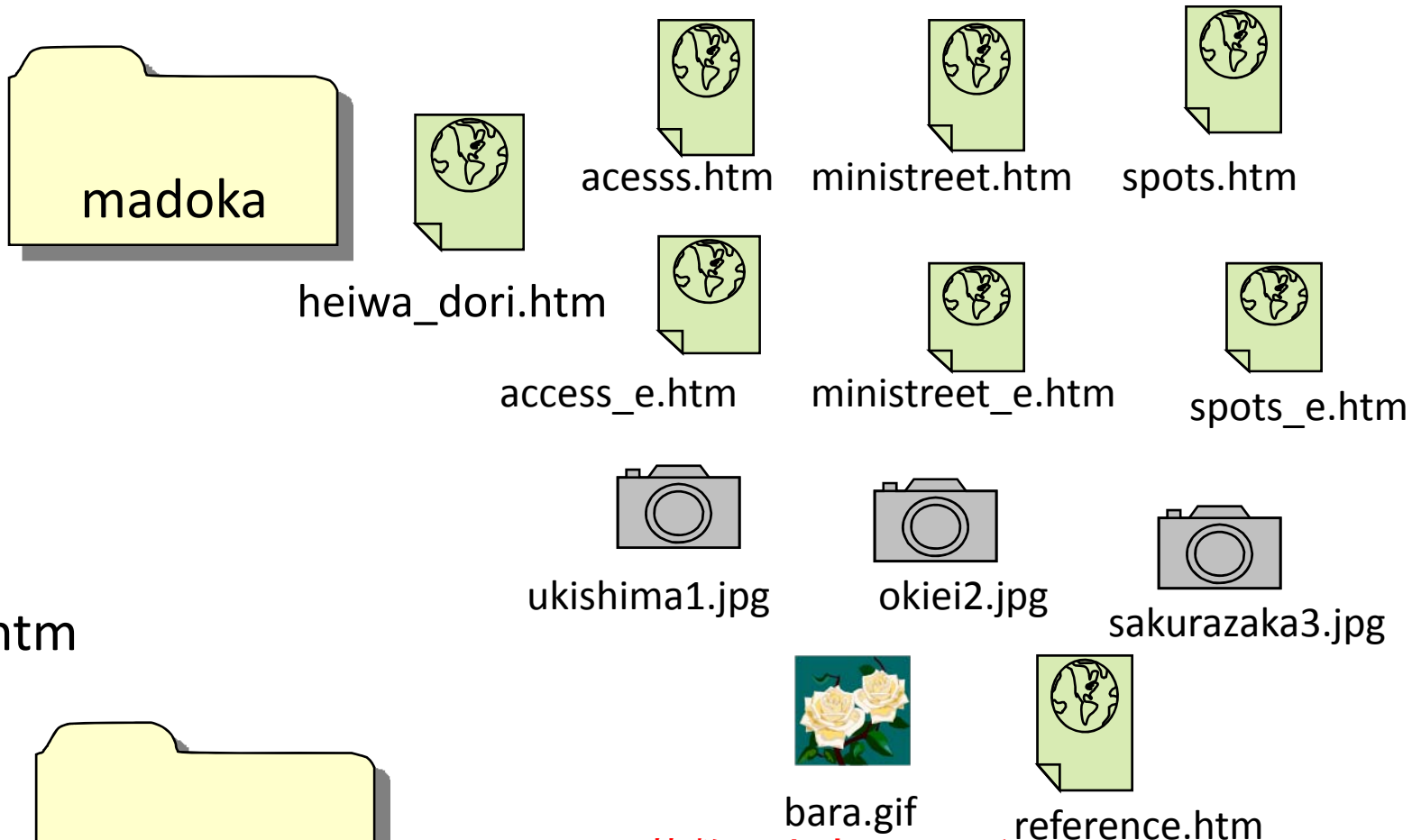
[cc.u-ryukyu.ac.jp/~kaorukom/kanko\\_joho.htm](http://cc.u-ryukyu.ac.jp/~kaorukom/kanko_joho.htm)

- FTP(File Transfer Protocol)のソフト(FFFTP)を使ってホームページを一つアップロードしてみよう。





# ホームページをUpload・・・ファイル名の付け方



- ファイルは英数小文字でつける。
- Referenceを紙媒体からとる。(2つ以上)
- Group leader is the moderator of the final presentation.
- Sub group leader makes the first page of the group homepage.